

Interreg



Co-funded by
the European Union



GOVERNUL ROMÂNIEI
GOVERNMENT OF ROMANIA



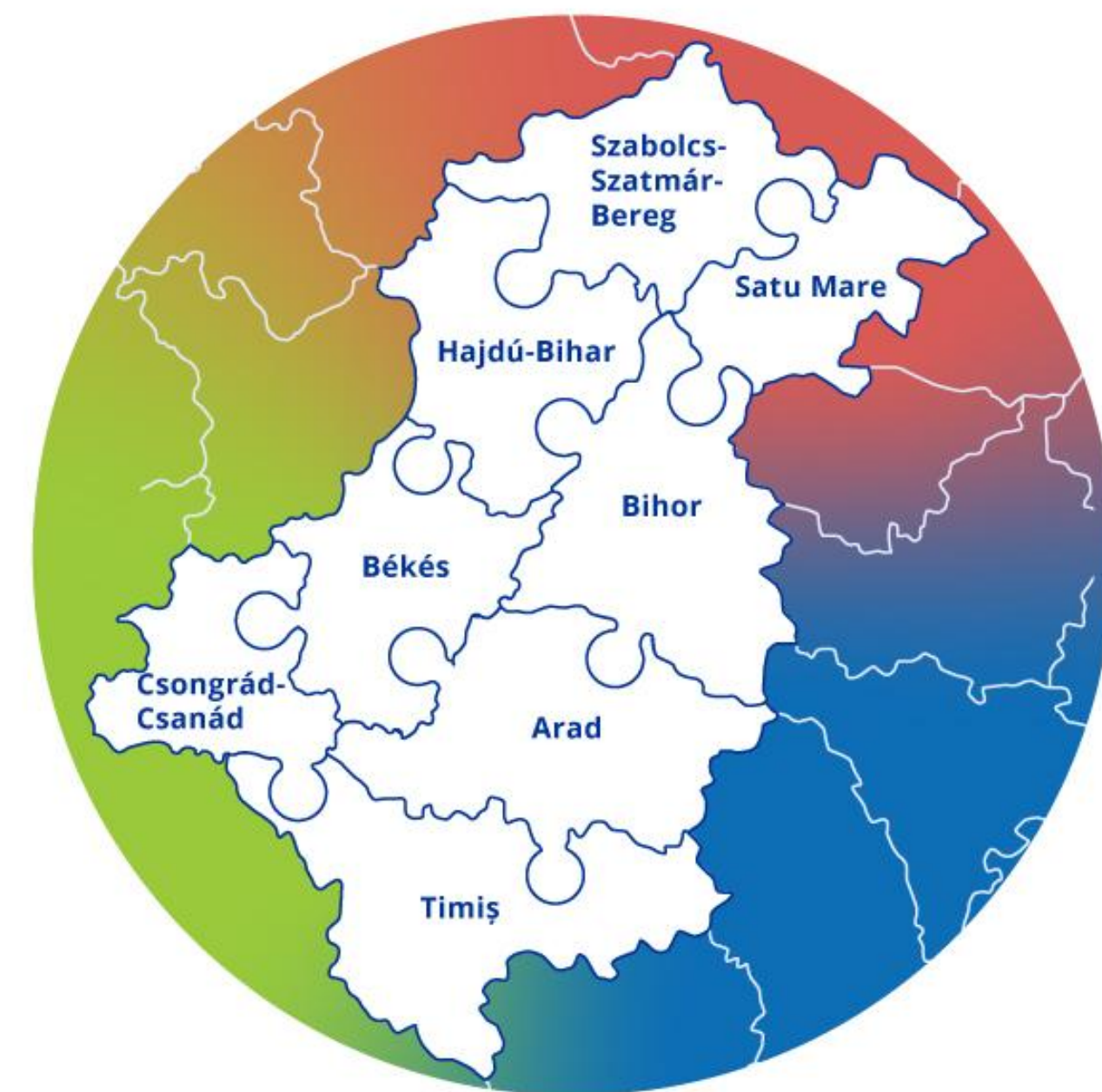
HUNGARIAN
GOVERNMENT

Romania - Hungary

Incidența ajutorului de stat: Reguli, implicații și exemple de caz

/

**Állami támogatások előfordulása:
szabályok, következmények és példák**



Ajutor de stat – ce este? / Állami támogatás - mi is ez?

Art. 107 (1) TFUE

Sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de țările UE sau prin intermediul **resurselor de stat**, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin **favorizarea anumitor întreprinderi** sau a producerii anumitor bunuri, în măsura în care acestea **afectează schimburile comerciale dintre țările UE**

Az EUMSZ 107. cikkének (1) bekezdése

„A belső piaccal összeegyeztethetetlen a tagállamok által vagy **állami forrásból** bármilyen formában nyújtott olyan támogatás, amely **bizonyos vállalkozásoknak** vagy bizonyos áruk termelésének **előnyben részesítése által** torzítja a versenyt, vagy azzal fenyeget, amennyiben ez **érinti a tagállamok közötti kereskedelmet.**”

4.prezența unei „întreprinderi” /
Egy „vállalkozás” jelenléte

5.distorsionarea concurenței /
A verseny torzulása

1.transfer al resurselor de stat
/
Állami források közvetítése

2.Avantaj
/
Előny



3.Selectivitate
/
Szelektivitás



Ajutor de stat – cum poate fi evitat? / Állami támogatás - hogyan kerülhető el?

1.transfer al resurselor de stat + 3.selectivitate - automat în cazul ROHU
1. állami források átadása + 3.szelektivitás - automatikus a ROHU esetében

2. Avantaj (evitat prin) / előny (elkerülhető):

- ✓ **prețul pieței / Piaci ár**
- ✓ **Acces nediscriminatoriu / megkülönböztetésmentes hozzáférés**

5.distorsionarea concurenței / a verseny torzulása

✓ **impact local helyi hatás**

✓ **De minimis**

4.prezența unei „întreprinderi”:

Egy „**vállalkozás**” jelenléte:

✓ **absența activității economice / gazdasági tevékenység hiánya**

✓ **prerogativa statului / állami privilégium**

✓ **activitate economică auxiliară (<20% timp & spatiu) / kiegészítő gazdasági tevékenység (<20% idő és tér)**

Tipuri de ajutor de stat aplicabile ROHU VI-A

1. **Art. 20 GBER** - Ajutoare destinate întreprinderilor care participă la proiecte de cooperare teritorială europeană / **Általános csoportmentességi rendelet 20. cikke** - Az európai területi együttműködési projektekben részt vevő vállalkozásoknak nyújtott támogatás

2. **Art. 20a GBER** - Ajutoare cu un quantum limitat acordate întreprinderilor pentru participarea la proiectele de cooperare teritorială europeană / **Általános csoportmentességi rendelet 20a. cikke** - Korlátozott összegű támogatás vállalkozásoknak az európai területi együttműködési projektekben való részvételhez

3. **Art. 53 GBER** - Ajutoare pentru cultură și pentru conservarea patrimoniului / **Általános csoportmentességi rendelet 53. cikke** - A kultúrához és a kulturális örökség megőrzéséhez nyújtott támogatás



Ajutor indirect / Közvetett támogatás

- Aktivitățile proiectului creează un **avantaj economic** pentru o „întreprindere” din **afara parteneriatului proiectului**

Exemple:

- utilizarea gratuită/la un preț avantajos a infrastructurii de către (anumiți) operatori economici/entități care desfășoară activități economice
- elaborarea de studii destinate unui anumit operator/entități
- furnizarea gratuită de instruire anumitor operatori
- utilizarea gratuită a platformelor economice/mărcilor locale
- **! Ajutorul indirect poată să apară chiar dacă partenerul de proiect NU este beneficiar de ajutor de stat/de minimis**

- A projekttevékenységek **gazdasági előnyt** jelentenek egy, **a projekt partnerségen kívüli** „vállalkozás” számára

Példák:

- az infrastruktúra ingyenes/előnyös áron történő használata (bizonyos) gazdasági szereplők/ gazdasági tevékenységet folytató szervezetek által
- tanulmányok egy adott gazdasági szereplő/szervezet számára
- ingyenes képzés biztosítása egyes piaci szereplők számára
- gazdasági platformok/helyi márkák ingyenes használata
- **! Közvetett támogatás akkor is előfordulhat, ha a projektpartner NEM kedvezményezettje az állami támogatásnak/de minimis támogatásnak.**



Organizarea de evenimente / Rendezvények szervezése

Fără Ajs:

- ✓ **promovați** evenimentul pe scară largă
- ✓ acordați **acces liber** părților interesate
- ✓ acordați premii doar **persoanelor fizice**/entități necomerciale
- ✓ NU promovați **branduri comerciale**
- ✓ **interziceți vânzarea de produse***
- ✓ respectați **recomandările** (anexa C, grilă, minute, rapoarte vizită)

Állami támogatás nélkül:

- ✓ **népszerűsítsék széleskörben a rendezvényt**
- ✓ biztosítsanak **ingyenes hozzáférést** minden érdeklődő számára
- ✓ díjakat kizárólag **magánszemélyeknek/** nem-kereskedelmi társaságoknak ítéljenek oda
- ✓ **NE** népszerűsítsenek **kereskedelmi márkákat**
- ✓ **tiltsák meg a termékek árúsítását***
- ✓ **tartsák be az ajánlásokat** (lásd: C melléklet, táblázat, jegyzőkönyvek,, helyszíni látogatások jelentései)

Creare platforme/mărci locale / Helyi platformok/márkák létrehozása

Fără Ajs

- ✓ acordați **acces nediscriminatoriu**
- ✓ taxă transparentă, moderată, unică pentru toți utilizatorii (dacă este cazul)
- ✓ **promovați** intenția de a crea platforma /rețeaua pe scară largă
- ✓ Dacă este **adresată întreprinderilor**, acestea vor fi
 - de dimensiuni **mici/foarte mici**
 - active în principal **la nivel local**
 - active în sectoare economice în care fluxurile comerciale transfrontaliere sunt **marginale**

Állami támogatás nélkül

- ✓ **biztosítsanak megkülönböztetésmentes hozzáférést**
- ✓ átlátható, mérsékelt, egységes díj minden felhasználó számára (ha szükséges)
- ✓ **népszerűsítsék széleskörben** a platform/hálózat létrehozásának szándékát
- ✓ amennyiben **vállalkozásoknak szól**, akkor ezek:
 - **kicsi /nagyon kicsi** vállalkozások legyenek
 - melyek **helyi szinten** tevékenykednek
 - olyan gazdasági ágazatban tevékenykednek, melyben a határon átnyúló kereskedelmi forgalom **elenyésző**

Organizare instruiți / **Képzések szervezése**

Fără Ajs

- ✓ asigurați acces **nediscriminatoriu** și **gratuit** părților interesate
- ✓ **promovați** intenția de organizare pe scară largă
- ✓ asigurați-vă că participanții sunt **persoane fizice** (evitare ajutor indirect)
- ✓ asigurați-vă că obiectul instruirii nu servește **interesul** unui anumit **angajator**
- ✓ **publicați** materialele de curs (integral sau rezumat) pe site Program

Állami támogatás nélkül

- ✓ biztosítsanak **megkülönböztetésmentes és ingyenes** hozzáférést az érdeklődők számára
- ✓ **népszerűsítsék széleskörben** a képzés megszervezésének szándékát
- ✓ bizonyosodjanak meg róla, hogy **a résztvevők magánszemélyek** (a közvetett támogatás elkerülése érdekében)
- ✓ bizonyosodjanak meg róla, hogy **a képzés tárgya nem szolgálja egy bizonyos munkáltató érdekeit**
- ✓ **jelentessék meg** a képzés anyagát (teljes egészében vagy kivonatolva) a Program weboldalán

Elaborare strategii, studii, planuri / Stratégiák, tanulmányok, tervek kidolgozása

Fără Ajs

- ✓ asigurați-vă că strategia/studiul/planul **NU este personalizat(ă)** pentru nevoile unei/unor **companii**
- ✓ strategia/studiul/planul va fi **publicat(ă)** pe site-ul Programului (integral/rezumat coerent)

Állami támogatás nélkül

- ✓ győződjenek meg arról, hogy a stratégia/tanulmány/terv **NEM egy vállalat/vállalatok igényeire/szükségeire** van szabva
- ✓ A stratégia/tanulmány/terv **közzétételre kerül** a Program weboldalán (teljességében vagy részletes összefoglalóként)

Investiții în echipamente și/sau infrastructură / Eszköz- és/vagy infrastruktúrális beruházások

Fără Ajs

- ✓ **prerogativa statului** (ex. urgență, telemedicină) sau finanțată pe baza **principiului solidarității*** (alin.23-24 din [NoA](#)) – OS4.5
- ✓ organizarea **ne-comercială** a activității (absența/prezența marginală** a activității economice, separarea conturilor***, lipsa unei piețe reale**** – alin.33-36 din [NoA](#)) – OS4.6
- ✓ absența **activității economice, monopol legal/natural, excluderea avantajului economic** la nivelul producătorului / distribuitorului / utilizatorului ([Grila analitică pentru infrastructură energetică](#)) – OS2.2
- ✓ Impactul **pur local** al investiției (alin. 196-197 din [NoA](#)) – OS 2.2, OS4.5, OS4.6

Állami támogatás nélkül

- ✓ **állami feladat ellátása** (pl. sürgősségi betegellátás, telemedicina) vagy a szolidaritás elvén alapuló támogatással rendelkező* ([NoA](#) 23-24 cikkely) – SO 4.5
- ✓ A tevékenység **kereskedelmi jelleg-mentes** megszervezése (gazdasági tevékenység hiánya/elenyésző jelenléte**, számviteli szétválasztás***, valós piac hiánya**** – [NoA](#) 33.-36.-ik cikkely) –SO 4.6
- ✓ a **gazdasági tevékenység** hiánya, jogi/természetes monopólium, a **gazdasági előny kizárása** termelői/elosztói/felhasználói szinten (Energiainfrastruktúra analitikai hálózata) – SO2.2
- ✓ A beruházás kizárólagos **helyi hatása** (a [NoA](#) 196-197cikkelye) – SO 2.2, SO4.5, SO4.6

Important / Fontos

- **Valoarea ajutorului** include și ratele forfetare aplicabile costurilor directe afectate de incidență (introduse prin addendum la contractele de finanțare/co-finanțare)

! Ajutorul indirect se gestionează prin act adițional, conform prevederilor schemelor (art. *Modalitatea de acordare a ajutorului de stat/de minimis*). Condițiile de acordare **trebuie** verificate de SC, **înainte** de semnarea actului de acordare a ajutorului, încheiat între partenerul de proiect și beneficiarul de ajutor indirect

- A támogatás értéke magában foglalja azokat az általánzköltségeket is amelyek az állami támogatással érintett közvetlen költségekre alkalmazandóak (melyeket a támogatási/társfinanszírozási szerződésekbe addendum által vezettek be)

! A közvetett támogatásokat szerződés-mellékletekben kezelik, a támogatásokra vonatkozó rendelkezések szerint (állami támogatások/de minimis támogatások nyújtása). A támogatási feltételeket a program Közös Titkárságának kell ellenőriznie, a projektpartner és a közvetett támogatás kedvezményezettje között létrejött támogatási szerződés aláírása előtt.

La ce să fiți atenți / Amire különösen figyeljenek

- Proiecte **fără incidența** ajutorului de stat trebuie să acorde o atenție deosebită **condițiilor/recomandărilor de evitare** formulate în:
 - Anexa C la GS/Anexa 10 la PIM,
 - **Grila de AjS** elaborată de expert,
 - prevederile înscrise în **minuta de modificare a aplicației/raportul de vizită** de monitorizare inițială
- Partenerii de proiect **își asumă respectarea condițiilor/recomandărilor privind evitarea incidenței** prin:
 - declarații pe propria răspundere (dacă au fost solicitate) privind caracterul ne-economic al activității desfășurate
 - semnarea minutei de modificare a aplicației/raportului de vizită de monitorizare

- Az **állami támogatás nélküli** projekteknek különös figyelmet kell fordítaniuk az alábbiakban megfogalmazott **feltételekre/elkerülési ajánlásokra**:
 - Pályázati Útmutató C. melléklete/a Projekt Megvalósítási Kézikönyv 10. melléklete,
 - A szakértő által kidolgozott Állami támogatás grid
 - A módosítási kérelem jegyzőkönyvében/a kezdeti monitoring látogatási jelentésében foglalt rendelkezések
- A projektpartnerek **vállalják, hogy betartják az érintettség elkerülésére vonatkozó feltételeket/ajánlásokat** az alábbiak által:
 - Saját felelősségre tett nyilatkozatok a végzett tevékenység nem-gazdasági jellegére vonatkozóan
 - A módosítási kérelem jegyzőkönyvének/monitoring látogatásról szóló jelentésnek az aláírása

!Nerespectarea condițiilor/recomandărilor poate determina **recuperarea** sumelor ca ajutor ilegal – **dobânda aplicată** se calculează de la data punerii la dispoziție a ajutorului (rambursarea cheltuielilor)

! A feltételek/ajánlások be nem tartása az összegek jogellenes **támogatásként** történő **visszakövetelését** eredményezheti – a **felszámított kamatot** a támogatás rendelkezésre bocsátásának napjától számítják (a költségek visszafizetése).

**Reguli de comunicare: Asigurarea vizibilității și
respectarea cerințelor /
Kommunikációs szabályok:
A láthatóság és a
követelményeknek való megfelelés biztosítása**

- ✓ incluse în MIV /a jogszabályi kerettel összhangban
- ✓ în conformitate cu cadrul legislativ / az Arculati kézikönyvben foglaltak
- ✓ prezentate în cadrul sesiunilor de instruire / a projekt partner képzések során bemutatásra kerültek
- ✓ prevăzute în contractul de finanțare / a támogatási szerződésben meghatározottak szerint

Cerințe de comunicare obligatorii*

Kötelező kommunikációs követelmények

**partenerii de proiect trebuie / projektpartnereknek a
következő kötelezettségeket kell teljesíteniük:**

:

- ✓ Să instaleze **plăci sau panouri permanente**, în loc vizibil, la începerea implementării proiectelor, care au investiții fizice sau achiziționează echipamente și au un **buget total peste 100 000 euro / Tartós táblák vagy hirdetőtáblák** elhelyezése látható helyen, a fizikai beruházással vagy eszközbeszerzéssel járó, **100 000 eurót meghaladó összköltségvetésű projektek** végrehajtásának kezdetén.
- ✓ Să organizeze un **eveniment de comunicare cu implicarea COM și AM**, în timp util, dacă bugetul total al proiectului depășește **5 000 000 euro** sau este de **importanță strategică (OSI) / Kommunikációs esemény szervezése a EU Bizottság és a IH szervek bevonásával**, ha a projekt teljes költségvetése meghaladja az 5 000 000 EUR-t, vagy **stratégiai jelentőségű (OSI)**.

*Reg. UE 1059/2021 / Az 1059/2021/EU rendelet

Reguli de comunicare: actualizare MIV

Általános láthatósági szabályok – AK módosítás

MAGIC



- 1** Logo Program / Program Logó
(obligatoriu) / (kötelező)
- 2** Referința la web / Webes hivatkozás
(obligatoriu) / (kötelező)
- 3** Avertisment / Figyelmeztetés
(obligatoriu) / (kötelező)
- 4** Logo Guvern(e) / Kormányok címerei
(optional) / (választható)



www.interreg-rohu.eu

"Conținutul acestui material / website nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene."

"Jelen anyag / weboldal tartalma nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját."



! Dacă utilizați logo-ul propriu în comunicarea vizuală, includerea logo-urilor guvernelor Ungariei și României devine obligatorie **!**

! Ha saját logót használ a vizuális kommunikációjában, a magyar és a román kormány címereinek feltüntetése kötelezővé válik **!**

Cerințe de comunicare - diverse

Kommunikációs követelmények - egyéb

- Liste de participanți adaptate activităților care implică participarea **minorilor**
- A kiskorúakat érintő tevékenységek esetén a megfelelő résztvevői listának használata
- Obținerea **avizului** pe materialele de comunicare în faza de verificare a cheltuielilor solicitate de partenerul de proiect la rambursare (aviz **ex-post**), sub rezerva îndeplinirii cerințelor Programului
 - Jóváhagyás megszerzése a kommunikációs anyagokra a projektpartner által visszatérítésre igényelt kiadások ellenőrzésének szakaszában (utólagos jóváhagyás / ex-post), a program követelményeinek való megfelelés esetén.



Modificări MIP /Megvalósítási Kézikönyv - módosítások

1. Simplificarea secțiunii 3.1.2
Project communication –
eliminarea informațiilor incluse
deja în MIV

2. Revizuirea Anexei 10 – Ajutor de
stat – recomandări privind evitarea
incidenței ajutorului de stat în
implementare

3. Revizuirea secțiunii 3.3
VERIFICATIONS – CONTROL REPORTS –
în concordanță cu modificările
Procedurii Controlului Național RO

1. A projektkommunikációra
vonatkozó 3.1.2. fejezet
egyszerűsítése - a AK-ban már
szereplő információk törlése

2. A 10. melléklet - Állami
támogatások – átdolgozása:
ajánlások az állami támogatások
előfordulásának elkerülésére a
megvalósítás során

3. A 3.3. fejezet - Ellenőrzési
Jelentések módosítása: Romániai
Nemzeti Ellenőrzési eljárás
változásaival összhangban



Interreg



Co-funded by
the European Union



GOVERNMENT OF ROMANIA



HUNGARIAN
GOVERNMENT

Romania - Hungary



Name: Cristina Vesa



Institution: JS ROHU



E-mail address: joint.secretariat@brecoaradea.ro

**Thank you for
your attention!**